

MICHELY, Jean (Johann) Pierre

geb. 25.4.1890 Luxemburg-Eich

gest. ?

Berufs- und andere Tätigkeitsfelder

Arbeiter im Stahlwerk, Dirigent, Posaunist

Persönlichkeit (charakterisierendes Zitat)

Thema ist das hohe Niveau des Männergesangsvereins *Fro'senn* aus Esch/Alzette und dessen Verantwortlichen. Der gute Zusammenhalt der Sänger und der Dirigent werden lobend hervorgehoben: „Vor allem aber (hatte der Chor so ein hohes Niveau), weil an seiner Spitze ein Chorführer stand, der nicht nur Talent und Können, sondern wahre Gesang- und Musikbegeisterung mitbrachte. Gemeint ist Herr Jean Michely, der von der ersten Stunde bis auf den heutigen Tag im Verein den Taktstab führte. Allen auftauchenden Schwierigkeiten und Unstimmigkeiten zum Trotz hielt Herr Michely dem Gesangsverein *Fro'senn* unausgesetzt die Treue, aus Liebe zum Volksgesang, dem sein ganzes Herz gehört.“¹

Lebensstationen

Luxemburg-Eich, Esch/Alzette, Niederkerschen, Düdelingen

Biografie

Jean Michely wurde am 25.4.1890 in Luxemburg-Eich geboren.² Er war hauptberuflich als Hüttenarbeiter in Esch/Alzette tätig und hatte einen Sohn Jeannot, der am 11.10.1937 geboren wurde.³ In seiner Freizeit leitete Jean Michely die Musikgesellschaft (Harmonie) *Orania* aus Niederkerschen und dirigierte den Männergesangsverein *Fro'senn* aus Esch/Alzette, mit welchem er u. a. sogenannte „Familienabende mit Konzert“ gab.⁴ Außerdem probte er mit der Bergarbeitermusik von Düdelingen.⁵

Jean Michely and his music boys war ein Tanzmusikorchester, welches Jean Michely auch dirigierte. An den Feiertagen spielten sie Tanzmusik in der Brasserie Internationale in Esch/Alzette.⁶

¹ *Luxemburger Wort* vom 18.8.1949, S. 4.

² Vgl. Geburtsurkunde im Luxemburger Stadtarchiv, Jahrgang 1890.

³ Vgl. *Luxemburger Wort* vom 22.10.1937, S. 8.

⁴ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 29.11.1947, S. 9.

⁵ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 14.8.1948, S. 10.

⁶ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 20.4.1946, S. 12.

MICHELY, Jean

Neben seiner Tätigkeit als Dirigent war Jean Michely auch als Posaunist tätig.⁷

Rezeption (Konzertprogramme, Rezensionen, Zitate)

Jean Michely gab Konzerte mit dem Chor *Fro'senn* u. a. in Esch-Alzette im Park Lavalle, im Hof der Brouchschole oder in Ehleringen in der Kolonie, außerdem in Schifflingen. Mit der Düdelinger Bergarbeitermusik konzertierte er vor allem in Düdelingen. Die Musikgesellschaft *Orania* trat in erster Linie in Niederkerschen auf.

Neben zahlreichen kleineren Konzerten gestaltete Jean Michely mit seinem Männergesangsverein *Fro'senn* öfters auch die Escher Musikwoche mit.⁸

Im Folgenden werden exemplarisch einige Konzerte aufgelistet.

4.8.1933:

Esch/Alzette.

Konzert des Männergesangsvereins *Fro'senn*, am 5.8.1933 um 20 Uhr im Schulhof der Brouchschole unter der Leitung von Jean Michely.

Programm:⁹

1. Laurent Menager: *Treu Frei*
2. K. Schaus: *Landleben*
3. H. Bröll: *Allerlei Arbeit*
4. Friedrich Eberle: *Unter dem Lindenbaum*
5. K. Sabathiel: *Heimatgewalt*
6. Carl Schiebold: *Abendständchen*
7. Gustav Wohlgemut: *Wies daheim war*
8. *Sängerlied* (ohne Komponistenangabe)

22.1.1937:

Geburtstag I. K. H. der Großherzogin, am 23.1.1937.

Großer Theaterabend mit Ball; Auftritt des Männergesangsvereins *Fro'senn* im Lokal Heirand-Lang, Otherstraße.

1. Männerchorwerke (Dir. Jean Michely) (keine Details angegeben)
2. *Leo a Léon (Ja de Bedéngter)* Komödie mit Gesang in 1 Akt von Pierre Hentges, Musik von Jules Evrard; Regie: A. Knips¹⁰

⁷ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 30.7.1947, S. 3.

⁸ Vgl. *Luxemburger Wort* vom 20.8.1946, S. 3.

⁹ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 4.8.1933, S. 4.

¹⁰ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 22.1.1937, S. 8.

10.5.1938:

„Der Unabhängigkeitstag. In Esch“.

Die Escher Einwohner wurden gebeten, am 11.5.1938 dem Unabhängigkeitstag ihre Häuser zu beflaggen. Die Stadtverwaltung teilte mit, dass aus Anlass der Unabhängigkeitsfeier Tricolore-Bändchen verkauft würden. Der Erlös komme karitativen Zwecken zugute.

Außerdem finde am 11.5.1938 ein Konzert des Männergesangsvereins *Fro'senn* unter der Leitung von Jean Michely um 19.30 Uhr auf dem Escher Rathausplatz statt.¹¹

14.8.1946:

Festwoche der Escher Stadtmusik (14. und 15. August 1946).

Am 14. August:

u. a. Konzert um 20.30 Uhr in Esch (Grenz) gegeben von der Harmonie von Niederkerschen; Leitung: Jean Michely

Programm:¹²

1. Fernand Mertens: *Grande Duchesse Charlotte*, Marsch
2. François-Adrien Boieldieu: *Le Calife de Bagdad*, Ouvertüre
3. Joseph Reynaud: *Merle et Pinson*, Polka für zwei Pistons
4. Arr. von Govaert: *Mosaique sur la mascotte*, Fantasie
5. Giacomo Meyerbeer: *Marche du Sacre du Prophète*
6. Johann Strauss jr.: *Aimer, boire et chanter*, Suite de Valses
7. Nicky Kirsch: *Jean Stein*, Marsch

27.12.1947:

« Weihnachtsveranstaltung Femmes Socialistes ».

Die Autorin des Artikels, anscheinend eine Frau der *Femmes Socialistes*, lobt den Männerchor *Fro'senn*:

„Die Sänger der Chorale *Fro'senn* unter der Direktion von J. Michely sind bei uns gern gesehene Gäste, zuerst, weil es Arbeiter sind, die in ihren Mußestunden die Gesangkunst pflegen und andererseits weil man sicher ist, einem gediegenen Vortrag beizuwohnen.“¹³

¹¹ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 10.5.1938, S. 4.

¹² Vgl. *Escher Tageblatt* vom 14.8.1946, S. 4.

¹³ *Escher Tageblatt* vom 27.12.1947, S. 5.

16.9.1949:

Konzert des Chores *Fro'senn* am 17.9.1949 in Esch/Alzette im Park Laval um 20 Uhr unter der Leitung von Jean Michely.

Programm:¹⁴

1. M. Charmel: *Hymne de joie*
2. Henry Weyts: *Messagire lointaine*
3. Edmond Lentz: *Wat d'Hemecht ass*
4. Dicks: *Pierle vum Da*
5. Dicks: *E' si vill sche Ro'sen an der Stât*
6. Henry Weyts: *Le Rossignol*
7. Jean-Pierre Beicht: *Sängerfrêd*

5.5.1950:

Konzert des Chores *Fro'senn* am 7.5.1950 in Esch/Alzette im Park Laval um 11 Uhr unter der Leitung von Jean Michely.

Programm:¹⁵

1. Gustav Kahnt: *D'Fre'jor ass do*
2. Henry Weyts: *Rondel Printanier*
3. Laurent Menager: *Am Gèrtchen*
4. Henry Weyts: *Aime - Moi Bergère*
5. Laurent Menager: *Margre'tchen*
6. Laurent Menager: *Drop geschlo'n dass d'Fonke fle'en*

3.6.1950:

Union Grand-Duc Adolphe.

„Nationaler Musikwettbewerb in Düdelingen“.

„Neben gelegentlichen kleineren Festivitäten wie: Musiktage, Klassementsturniere, Konzerte, organisiert (... der) Nationalverband der Musik- und Gesangsvereine, laut Statutenvorschrift, alljährlich einen Wettbewerb, der abwechselnd für die Musikvereine, dann für Gesang-, Mandolinen- und Harmonikvereine reserviert ist. Diese Wettstreite können dann, je nach Beschluß des Verbandsrates, entweder auf nationaler oder internationaler Basis durchgeführt werden.“¹⁶ (gez. „-m.“)

Der Düdelinger Wettbewerb fand statt für Gesangsvereine (Männer-, gemischter und Kinderchor), für Mandolinen- und Akkordeonvereine. Organisiert wurde dieser Wettbewerb

¹⁴ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 16.9.1949, S. 7; bzw. *Luxemburger Wort* vom 16.9.1949, S. 4.

¹⁵ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 5.5.1950, S. 6.

¹⁶ *Escher Tageblatt* vom 3.6.1950, S. 7.

von der *UGDA* zusammen mit der *Entente Musicale de Dudelange*. Das Fest stand unter den Auspizien der Düdeler Stadtverwaltung.

Der Hauptfesttag wurde durch angenehme Konzerte der *Biergarbechtermusek* unter der Leitung von Jean Michely eingeleitet. Die einzelnen Phasen des Wettbewerbes fanden in drei unterschiedlichen Sälen statt. Am Ende des Wettbewerbes gab es eine Preisverleihung im Festsaal des Düdeler Rathauses.

14.6.1950:

Sommerfest in Düdelingen in den Parkanlagen „Le´h“, 18.6.1950.

Geboten wurde ein von der C.S. Union organisiertes Schauturnen, unter Beteiligung der Bergarbeitermusik, Leitung: Jean Michely.

Programm: ¹⁷

1. Franz Schubert: *Célèbre marche militaire*
2. Adolphe Adam: *La Poupée de Nuremberg*
3. Paul Lincke: *Verschmähte Liebe*
4. Schauturnen des C. S. Union
5. Georges Bizet: *L'Arlesienne*: a) *Pastorale*, b) *Intermezzo*, c) *Menuet*, d) *Farandole* (Solist: Victor Bartolozzi)
6. J. de Nattes: *Les deux virtuoses* (für C-Klarinetten) (Solisten: L. Rech und Nic. De Marchi)
7. Glenn Miller: *Marching Thro' Georgia*, Marsch

Repertoire (des Dirigenten)

1. Weltliche Vokalwerke (Chorwerke, Kantaten)
 - Beicht, Jean-Pierre: *Sängerfrêd*, für 4st. MCh.
 - Blechschmidt, Theodor: *Sängerlied*
 - Brahms, Johannes: *Mein Mädél hat einen Rosenmund*
 - Bröll, Heinrich: *O Paradies der Kinderzeit*
 - Bröll, Heinrich: *Teure Heimat*
 - Bungart, Heinrich: *Am Brunnlein*
 - Charmel, M.: *Hymne de joie*
 - Dicks: *E´ si vill sche Ro´sén an der Stât*
 - Dicks: *Pierle vum Da*, aus: *Op der Juegd* (Komödie in zwei Akten; Libr.: Dicks)
 - Eberle, Friedrich: *Unter dem Lindenbaum*, op. 7
 - Fliersbach, Condi: *Vergangen*
 - Fritsch, A.: *Guten Morgen*
 - Günther, Karl: *Der Frühling zieht ein*
 - Hansen, Edgar: *Am Fenster*, op. 16,2
 - Hegar, Friedrich: *In den Alpen*, op. 11

¹⁷ Vgl. *Escher Tageblatt* vom 13.6.1931, S. 6.

- Jüngst, Hugo: *An die Heimat*, in: *Fremdländische Volksweisen*, op. 87
- Kahnt, Gustav: *D´Fre´jor ass do* (Td.: Willy Goergen)
- Kienzl, Wilhelm: *Das Volkslied*, op. 65, für MCh.
- Kowalsky, Alfred: *Beim Scheden* (Arr. des gleichnamigen Klavierliedes von Laurent Menager)
- Kowalsky, Alfred: *Et wor emol e Kanoneer* aus: *D´Mumm Se´s* (Operette; Libr.: Dicks) (Arr. für 4st. MCh.)
- Kowalsky, Alfred: *Nuetsgebiét* (Td.: Willy Goergen), für 4st. MCh.
- Lentz, Edmond: *Blo Blimchen* (Td.: Michel Lentz)
- Lentz, Edmond: *Eng Plätzchen an der Sonn*
- Lentz, Edmond: *Wat d´Hemecht ass* (Td.: Michel Lentz), für 4st. MCh.
- Leutbecher, Ed.: *Weinlied*
- Menager, Laurent: *Am Gèrtchen* (auch: Klavierlied)
- Menager, Laurent: *Drop geschlo´n dass d´Fonke fle´en*
- Menager, Laurent: *Hémechtsloft*
- Menager, Laurent: *Ihr lieben Vöglein*
- Menager, Laurent: *Margre´tchen* (auch: Klavierlied)
- Mozart, Wolfgang Amadeus: *Bundeslied*, KV 623a
- Müller, Joseph Alexandre: *Eng Kineksro´s* (Td.: Willy Goergen)
- Petit, Louis: *Letzebuenger Sängermarsch*, für 4st. MCh.
- Preil, Paul: *Grüßt mir die Heimat* (Td.: Paul Preil)
- Rieslich, Leo: *Die Liebe folgt uns*
- Schauss, Karl: *Landleben* (Td.: Karl Schauss)
- Schiebold, Carl: *Abendständchen*
- Wagner, Richard: *Chor der norwegischen Matrosen*, aus: *Der Fliegende Holländer* (Oper in 3 Aufzügen; Libr.: Richard Wagner)
- Waldmeister: *Sängermarsch*
- Weyts, Henry: *Aime - Moi Bergère*
- Weyts, Henry: *Le Rossignol*
- Weyts, Henry: *Messagier lointain*
- Weyts, Henry: *Rondel Printanier*
- (o. K.): *Die Beruhigte*

2. Blasorchesterwerke

- Adam, Adolphe: *La Poupée de Nuremberg* (Komische Oper in 1 Akt; Libr.: Adolphe de Leuven u. Arthur de Beauplan)
- Bizet, Georges: *L´Arlesienne-Suite Nr. 2*: a) *Pastorale*, b) *Intermezzo*, c) *Menuet*, d) *Farandole*
- Boieldieu, François-Adrien: *Le Calife de Bagdad*, (Komische Oper in 1 Akt; Libr.: Claude Godard d´Aucourt de Saint-Just), Ouvertüre
- Govaert: *Mosaïque sur la mascotte*, Fantasie (Arr.)
- Kirsch, Nicky: *Jean Stein*, Marsch
- Lincke, Paul: *Verschmähte Liebe*, Walzer
- Mertens, Fernand: *Grande Duchesse Charlotte*, Marsch
- Meyerbeer, Giacomo: *Marche du Sacre du Prophète*
- Miller, Glenn: *Marching Thro´ Georgia*, Marsch

- Nattes, J. de: *Les deux virtuoses* (für C-Klarinetten), Mazurka
- Raynaud, Joseph: *Merle et Pinson*, Polka für zwei Pistons
- Schubert, Franz: *Célèbre marche militaire*
- Strauss, Johann (Sohn): *Aimer, boire et chanter (Wein, Weib und Gesang)*, Walzer

3. Bühnenwerke (Opern, Operetten)

- Seidel, Ed.: *De Brakon'er* (Volksstück mit Gesang)

Repertoire (des Posaunisten)

1. Orchesterwerke mit Solisten

- Rimsky-Korsakow, Nikolai: *La Grande Pâque Russe*, Ouvertüre